

COMUNE DI VADENA

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO

Vadena Centro 111 - 39051 VADENA

www.comune.vadena.bz.it

E-Mailadresse: info@gemeinde.pfatten.bz.it

PEC: pfatten.vadena@legalmail.it



GEMEINDE PFATTEN

AUTONOME PROVINZ BOZEN

Pfatten Dorf 111 - 39051 PFATTEN

www.gemeinde.pfatten.bz.it

Indirizzo E-Mail: info@comune.vadena.bz.it

PEC: pfatten.vadena@legalmail.it

Prot. Nr. 9977-2025/OE

Vadena/Pfatten, li/den 24.10.2025

ORDINANZA/ANORDNUNG NR. 11/2025

IL SINDACO

Premesso che l'art. 1 del Codice della strada dispone:

- al comma 1, che *“la sicurezza e la tutela della salute delle persone nella circolazione stradale rientra tra le finalità primarie di ordine sociale ed economico perseguite dallo Stato”*, alle quali deve perciò conformarsi l'attività amministrativa di regolamentazione della circolazione stradale, compresa quella di competenza degli Enti locali ai sensi dell'art. 7 del Codice;
- al comma 2, che le norme e i provvedimenti attuativi del Codice devono ispirarsi *“ai principi della sicurezza stradale e della mobilità sostenibile”*, che guidano pertanto l'esercizio della discrezionalità amministrativa oggetto del presente atto e dei provvedimenti presupposti, in quanto tutti attuativi delle disposizioni del Codice nonché delle previsioni dei piani previsti dal Codice stesso (piano nazionale per la sicurezza stradale ai sensi dell'art. 1, comma 3 e Piani Urbani del traffico ai sensi dell'art. 36);

Preso altresì atto di quanto disposto dall'art. 142, commi 1 e 2 del D.Lgs. n. 285/1992 e s.m.i. a norma del quale gli enti proprietari della strada possono determinare limiti di velocità massimi, diversi da quelli fissati in via generale, lungo tratti stradali di propria competenza quando lo renda opportuno l'applicazione al caso concreto dei criteri di sicurezza della circolazione e di tutela della vita umana;

DER BÜRGERMEISTER

Vorausgeschickt, dass Art. 1 der Straßenverkehrsordnung Folgendes vorsieht:

- in Absatz 1, dass *„die Sicherheit und der Schutz der Gesundheit von Personen im Straßenverkehr zu den vorrangigen sozialen und wirtschaftlichen Zielen des Staates gehören“*, denen daher die Verwaltungstätigkeit zur Regelung des Straßenverkehrs, einschließlich derjenigen, die gemäß Art. 7 des Kodex in die Zuständigkeit der lokalen Behörden fällt, entsprechen muss;
- in Absatz 2, dass die Vorschriften und Durchführungsbestimmungen des Kodexes *„an den Grundsätzen der Straßenverkehrssicherheit und der nachhaltigen Mobilität“* orientieren müssen, die somit die Ausübung des in diesem Gesetz und den vorangegangenen Maßnahmen vorgesehenen Ermessensspielraums leiten, da alle diese Maßnahmen die Bestimmungen des Kodexes sowie die im Kodex selbst vorgesehenen Pläne (nationaler Plan für die Straßenverkehrssicherheit gemäß Art. 1, Absatz 3 und städtische Verkehrspläne gemäß Art. 36) umsetzen;

Unter Berücksichtigung der Bestimmungen von Art. 142, Abs. 1 und 2 des G.v.D. Nr. 285/1992 i.g.F. wonach die für die Straße zuständigen Behörden auf den in ihrer Zuständigkeit liegenden Straßenabschnitten andere als die allgemein festgelegten Höchstgeschwindigkeiten festlegen können, wenn dies aufgrund der konkreten Anwendung der Kriterien der Verkehrssicherheit und des Schutzes menschlichen Lebens angemessen ist;

Visto l'art. 135, comma 14 del D.P.R. 495/1992 e s.m.i. (Regolamento di esecuzione e attuazione del Codice della Strada) che individua la fattispecie e la segnaletica delle zone a velocità limitata;

Preso atto che l'assenza di un marciapiede, insieme ad altri fattori, giustifica una riduzione della velocità e porta a frequenti incontri tra persone a piedi o in bici e persone in automobile;

Ritenuto pertanto opportuno imporre un limite di velocità inferiore al limite stabilito dall'art. 142, comma 1 del Codice della Strada, in assenza di un marciapiede lungo la strada comunale a partire dalla casa Bonatti fino alla località Mover, specialmente prendendo atto dei frequenti ingressi e uscite carrabili e tenendo conto delle caratteristiche della strada;

Constatato che le ordinanze comunali, basandosi sull'art. 142 del Codice della Strada, possono ridurre il limite di velocità standard di 50 km/h (nei centri abitati) o istituire zone con limite di 40 km/h a patto che la decisione sia formalizzata con apposita segnaletica che indichi chiaramente il nuovo limite di velocità;

Visti gli artt. 5, 6 e 7 del Nuovo Codice della Strada, decreto legislativo n. 285 del 30.04.1992 e successive modifiche;

Visto il Codice degli Enti Locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. n. 2 del 03.05.2018;

per i motivi di cui sopra
r i l a s c i a

L'ORDINANZA

Gemäß Art. 135, Abs. 14 des D.P.R. 495/1992 und nachfolgende Änderungen und Ergänzungen (Durchführungs- und Anwendungsbestimmungen der Straßenverkehrsordnung), in denen die Fälle und die Beschilderung von Geschwindigkeitsbegrenzungszonen festgelegt sind;

In Anbetracht dessen, dass das Fehlen eines Gehwegs zusammen mit anderen Faktoren eine Geschwindigkeitsreduzierung rechtfertigt und dazu führt, dass Fußgänger, Radfahrer und Autofahrer häufig aufeinandertreffen;

Es wird daher für angebracht gehalten, eine Geschwindigkeitsbegrenzung festzulegen, die unter der in Art. 142, Abs. 1 der Straßenverkehrsordnung festgelegten Höchstgeschwindigkeit liegt, da entlang der Gemeindestraße vom Haus Bonatti bis zur Ortschaft Mairhof kein Gehweg vorhanden ist, insbesondere unter Berücksichtigung der häufigen Ein- und Ausfahrten und der Beschaffenheit der Straße;

Festgestellt, dass die Anordnungen auf der Grundlage von Art. 142 der Straßenverkehrsordnung die Standardgeschwindigkeitsbegrenzung von 50 km/h (in Wohngebieten) senken oder Zonen mit einer Geschwindigkeitsbegrenzung von 40 km/h einrichten können, sofern die Entscheidung durch entsprechende Verkehrszeichen, die die neue Geschwindigkeitsbegrenzung deutlich anzeigen, formalisiert wird;

Nach Einsichtnahme in die Art. 5, 6 und 7 der Neuen Straßenverkehrsordnung, G.v.D. Nr. 285 vom 30.04.1992 und nachfolgende Änderungen;

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018;

e r l ä s s t
aus den genannten Gründen folgende

DIE ANORDNUNG

che a decorrere dalla posa della prevista segnaletica stradale venga imposto un limite di velocità pari a 40 km/h a partire dalla casa Bonatti lungo la strada comunale fino alla località Mover, tenendo conto dell'assenza di un marciapiede e visto che la strada risulta intensamente frequentata da parte di pedoni e ciclisti che vogliono raggiungere, per motivi ricreativi, il vicino parco giochi o gli orti comunali situati in località Mover;

Questa ordinanza verrà resa nota al pubblico mediante l'installazione della prescritta segnaletica strada.

Sono incaricati dell'esecuzione della presente ordinanza tutti i funzionari ed agenti di cui all'articolo 12 del citato codice.

La presente ordinanza viene pubblicata all'Albo Pretorio Digitale, nel sito internet del Comune di Vadena.

Avverso il presente provvedimento ogni interessato, entro 60 giorni, può presentare ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano.

dass ab dem Zeitpunkt der Anbringung der vorgesehenen Verkehrszeichen eine Geschwindigkeitsbegrenzung von 40 km/h vom Haus Bonatti entlang der Gemeindestraße bis zur Ortschaft Mairhof gilt, da kein Gehweg vorhanden ist und die Straße stark von Fußgängern und Radfahrern benutzt wird, die aus Freizeitgründen den nahegelegenen Spielplatz oder die Gemeindegärten in der Ortschaft Mairhof erreichen wollen;

Diese Verordnung wird der Öffentlichkeit mittels Anbringung der vorgeschriebenen Beschilderung bekannt gegeben.

Die Funktionäre und Agenten laut Artikel 12 der zitierten Straßenverkehrsordnung sind mit der Durchführung der vorliegenden Verordnung beauftragt.

Die vorliegende Verordnung wird auf der Online-Anschlagtafel der Webseite der Gemeinde Pfatten veröffentlicht.

Gegen die vorliegende Maßnahme kann, jede interessierte Partei, innerhalb von 60 Tagen, Rekurs beim Verwaltungsgericht Bozen einreichen.

IL SINDACO - DER BÜRGERMEISTER

- Oberhofer Elmar-

firmato digitalmente - digital unterschrieben

Da pubblicare all'Albo comunale.

Da notificare alla Polizia Municipale di Bronzolo

Da notificare alla Questura di Bolzano

Da notificare ai Carabinieri di Bronzolo

An der Amtstafel der Gemeinde zu veröffentlichen.

An die Gemeindepolizei Branzoll zuzustellen

An die Quästur in Bozen zuzustellen

An die Carabinieri in Branzoll zuzustellen